

SILVER CREST®



www.lidl-service.com



RECHARGEABLE HAND-HELD AND UPRIGHT VACUUM CLEANER SHSS 12 A1

(GB) (IE)

RECHARGEABLE HAND-HELD AND UPRIGHT VACUUM CLEANER

Operating instructions

(FR) (BE)

ASPIRATEUR POLYVALENT

Mode d'emploi

(DE) (AT) (CH)

AKKU-HAND- UND -BODENSTAUBSAUGER

Bedienungsanleitung

(DK)

HÅND- OG GULVSTØVSUGER MED GENOPLADELIGT BATTERI

Betjeningsvejledning

(NL) (BE)

ACCU HAND- EN VLOERZUIGER

Gebruiksaanwijzing

IAN 90876

(DK) (BE)



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

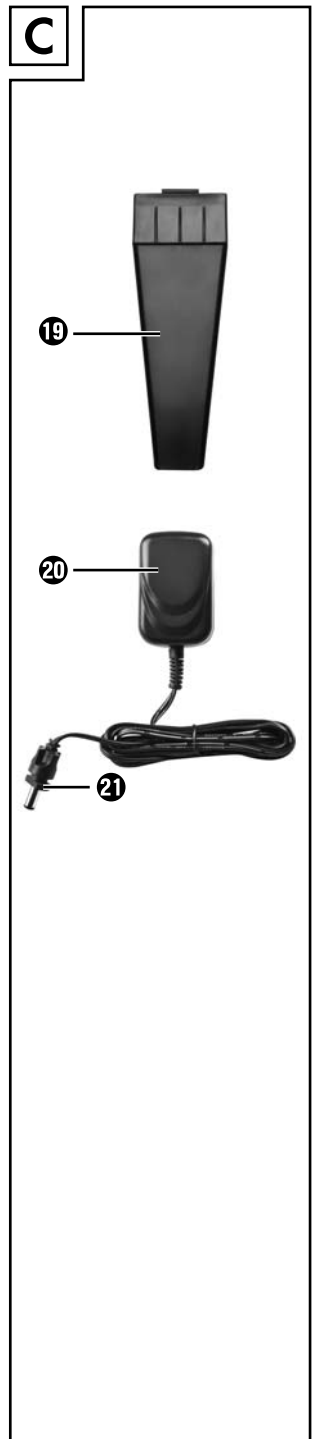
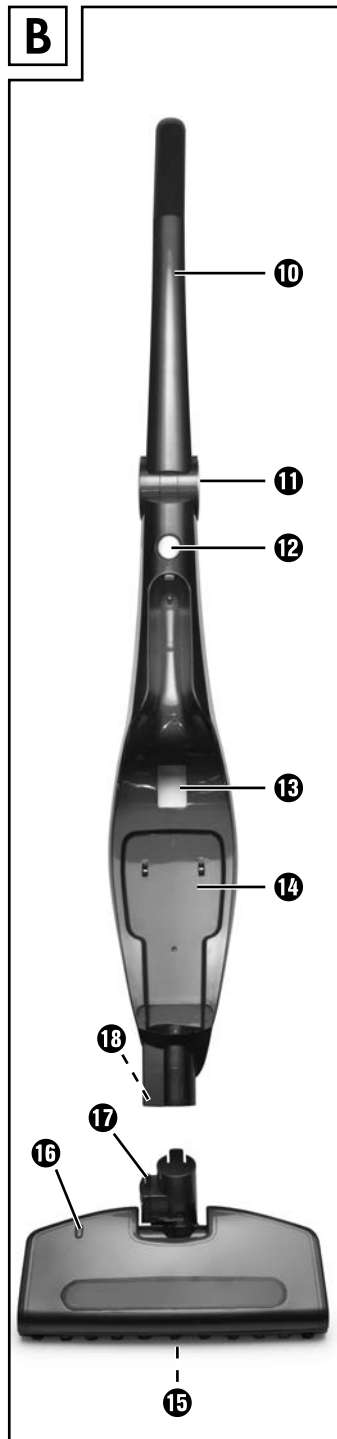
NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE	Operating instructions	Page	1
DK	Betjeningsvejledning	Side	11
FR/BE	Mode d'emploi	Page	21
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	31
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	41



Contents

Introduction	2
Proper use	2
Package contents	2
Appliance description	2
Technical details	2
Safety instructions	3
Before first use	4
Information about the batteries	4
Charging the appliance	4
Assembly/disassembly	5
Floor nozzle	5
Connecting the hand element to the handle/removal from handle	5
Operation	5
Using the hand element with the handle	5
Using the hand element	6
Cleaning and care	6
Emptying the dirt container	6
Cleaning the appliance	6
Cleaning the rotary brush	7
Storage	7
Troubleshooting	7
Warranty and Service	8
Disposal	8
Disposal of the appliance	8
Disposal of batteries	8
Importer	9

RECHARGEABLE HAND-HELD AND UPRIGHT VACUUM CLEANER SHSS 12 A1

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use this product only as described and only for the specified areas of application. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

Proper use

This appliance has been designed exclusively for vacuum cleaning dry surfaces and dry residues. This appliance is intended exclusively for use in domestic households. People or animals may not be vacuumed with this appliance. Any other usage of or modification to the appliance is deemed to be improper usage and carries the risk of serious personal injury. The manufacturer accepts no liability for damages that result from improper use of the appliance or are caused by the incorrect operation of it.

The appliance is not intended for commercial use.

Package contents

Hand vacuum cleaner
Floor nozzle
Crevice tool
Extension handle
Operating instructions

Check the delivery contents for completeness directly after unpacking.

Appliance description

- ❶ Grip, hand element
- ❷ On/Off switch
- ❸ Charge indicator lamp
- ❹ Charging socket
- ❺ Hand element
- ❻ PUSH button
- ❼ Dust filter
- ❽ Coarse filter
- ❾ Dirt container
- ❿ Grip
- ⓫ "Grip" release
- ⓬ "Hand element" release
- ⓭ Opening for barrel jack of the charger
- ⓮ Hand element recess
- ⓯ Rotary brush
- ⓰ Operating lamp
- ⓱ Connection plug for floor nozzle
- ⓲ Connection socket
- ⓳ Crevice tool
- ⓴ Charger
- ⓵ Charger barrel jack

Technical details

Charger

Input: 100-240 V ~50/60 Hz 250 mA


Output: 16 V  200 mA

Manufacturer: Dongguan City Rongrun Industry Co., Ltd.

Type designation: RS006AV1600020

Protection class: II / 

Appliance

Input voltage/current: 16 V  200 mA

Battery working voltage 12 V

Batteries: NiMH 1300 mAh

Operating time with full battery charge (depending on floor covering): approx. 15 min.

Charging time with empty battery: 10 - 16 hours

Safety instructions

DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Do not charge or use the appliance outdoors.
- ▶ Never use the hand vacuum cleaner if the cable, plug or casing are damaged.
- ▶ To avoid risks, arrange for damaged power cables and/or plugs to be replaced as soon as possible by a qualified specialist or by our Customer Services.
- ▶ Arrange for repairs to be carried out only by specialist workshops. Under no circumstances should you open the appliance yourself. Interferences that are not carried out by a specialist workshop could lead to physical injuries.
- ▶ Before switching the hand vacuum cleaner on, ensure that the mains voltage corresponds to the voltage indicated in the technical data for the appliance.
- ▶ Never touch the mains adapter/charger or the appliance with wet or damp hands.
- ▶ Do not use the mains adapter/charger with an extension cable; connect the mains adapter directly to a power socket.

WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Do not change any accessories while the appliance is switched on.
- ▶ Do not use the hand vacuum cleaner for vacuuming up water or other liquids.
- ▶ Do not use the hand vacuum for vacuuming up sharp objects or glass shards.
- ▶ Never vacuum up burning matches, glowing ashes or cigarette butts.

WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Do not use the hand vacuum for vacuuming up chemical products, stone dust, gypsum, cement or similar particles.
- ▶ This appliance is not suitable for use with inflammable and explosive substances or chemical and aggressive liquids.
- ▶ Always store the appliance indoors. To prevent accidents, keep the appliance in a dry location when not in use.
- ▶ Under extreme conditions, leaks in the battery cells may occur. In the event that battery fluid comes into contact with skin or eyes, the affected area must be rinsed off with water immediately. Contact a physician.
- ▶ This appliance is not intended for use by persons (including children) with limited physical, physiological or intellectual abilities or lack of experience and/or knowledge unless they are supervised by a person who is responsible for their safety, or receive instructions from this person on how to use the appliance. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ▶ Use only accessories recommended by the manufacturer.
- ▶ The mains adapter may not be used for other purposes. Never carry the wall holder or the mains adapter by the cable. Do not pull on the cable when you want to move the appliance.
- ▶ Always grip the power plug to disconnect the appliance from the power supply.
- ▶ Always be sure to keep the hand vacuum away from heating elements, ovens or other heated appliances and surfaces.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Always make certain that the ventilation slits are not obstructed. A blocked ventilation circuit can result in overheating and damage to the appliance.
- ▶ Take special care when using the hand vacuum on stairs.
- ▶ This product contains rechargeable batteries. Do not throw the appliance into a fire and do not subject it to high temperatures. There is the risk of an explosion!
- ▶ Always remove the floor nozzle from the handle before cleaning the rotary brush to avoid accidental stating of the rotary brush.

⚠ ATTENTION! DAMAGE TO PROPERTY!

- ▶ Do not use the hand vacuum cleaner without the dust filter inserted.
- ▶ Do not use the mains adapter for a different product and do not attempt to charge this appliance with a different charging station. Use only the charging station supplied with this appliance.
- ▶ Never charge non-rechargeable batteries!

Before first use

NOTE

- ▶ This appliance is supplied with non-charged batteries. The batteries must be charged for 16 hours before the first use.
- Remove all packaging materials from the appliance.

Information about the batteries

- This hand vacuum cleaner is operated by rechargeable batteries.
Before using the hand vacuum cleaner for the first time, the batteries must be charged for at least 16 hours.
- The batteries reach their full capacity after a charging time of 16 hours. For care of the batteries, we recommend the following: As soon as the batteries are charged, disconnect the charger 20 from the mains. Do not reconnect the charger 20 with the mains until the suction power of the hand vacuum cleaner has become noticeably weaker.
- Never vacuum until the batteries are completely discharged and the appliance no longer sucks. This can reduce the operating life of the batteries.

Charging the appliance

NOTE

- ▶ Ensure that the appliance is switched off before starting to charge the batteries.
- To charge the appliance, connect the charger 20 to a mains socket and insert the barrel jack 21 into the charging socket 4 on the hand element 5.
The red charge indicator lamp 3 flashes. When the appliance is fully charged, the charge indicator lamp 3 lights up green permanently.

NOTE

- ▶ You can also charge the appliance while it is attached to the handle. In the recess on the hand element 14 there is an opening 13 that allows access to the charging socket 4.
- ▶ Do not recharge the batteries until the suction power of the hand vacuum cleaner has become noticeably weaker.

Assembly/disassembly

Floor nozzle

- Attach the floor nozzle to the handle so that the connection plug of the floor nozzle **17** engages with the connection socket **18** on the handle.
- To remove the floor nozzle, simply pull it from the handle.

Connecting the hand element to the handle/removal from handle

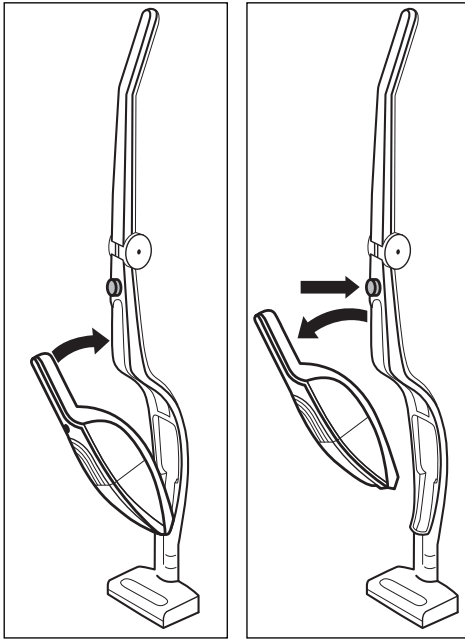


Fig. 1

Fig. 2

- To connect the hand element **5** to the handle, push the tip of the hand element **5** into the opening in the hand element recess **14**.
- Then press the grip **1** of the hand element **5** into the handle so that the hand element **5** clicks firmly into position (Fig. 1).
- To remove the hand element **5** from the handle, press the "Hand element" release **12**.
- Then pull the hand element **5** upwards and forwards out of the hand element recess **14** (Fig. 2).

Operation

ATTENTION! DAMAGE TO PROPERTY!

- ▶ The suction opening must always be open and unblocked. Blockages lead to overheating and damage to the motor.
- ▶ Do not vacuum shag pile carpet with the floor nozzle. The rotary brush **15** can get caught in the carpet and block!

NOTE

- ▶ Make certain that the dust filter **7** and the coarse filter **8** are always inserted before using the appliance.
- ▶ As soon as the suction power of the appliance begins to diminish noticeably, connect the appliance to the charger **20**.

Using the hand element with the handle

- 1) Insert the hand element **5** into the hand element recess **14** as described in the chapter "Assembly/disassembly".
- 2) Fold out the grip **10** by pressing the "Grip" release **11** and at the same time pulling the grip **10** upwards. You have the choice of two positions into which the grip **10** will click into place.
- 3) Attach the floor nozzle.
- 4) Switch on the appliance using the on/off switch **2**. The operating light **16** on the floor nozzle will light up and the rotary brush **15** starts turning.
- 5) Guide the floor nozzle over the area to be vacuumed. Hold the grip **10** so that the floor nozzle moves smoothly over the floor.
- 6) Set the on/off switch **2** to "O" when you have finished vacuuming. The rotary brush **15** stops turning and the operating light **16** goes out.

Using the hand element

- 1) Remove the hand element **5** from the hand element recess **14** as described in the chapter "Assembly/disassembly".
- 2) If required, you can attach the crevice tool **19**.
- 3) Set the on/off switch **2** to "I" to start vacuuming to the desired areas.
- 4) When you are finished vacuuming, set the on/off switch **2** to "O".

Cleaning and care

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Always disconnect the charger **20** from the mains socket and remove the barrel jack **21** from the charging socket **4** on the hand element **5** before cleaning the appliance.
- ▶ Always remove the hand element **5** from the hand element recess **14** on the handle before cleaning the handle or rotary brush **15**.
- ▶ Always pull the floor nozzle off the handle before cleaning or maintaining it and the rotary brush **15**.

To achieve the best results, empty the dirt container **9** and clean the dust filter **7** after every use.

ATTENTION! DAMAGE TO PROPERTY!

- ▶ Do not use abrasive or aggressive cleaning materials. These could damage the surfaces!

Emptying the dirt container

- 1) To open the dirt container **9**, remove the hand element **5** from the hand element recess **14**.
- 2) Press the PUSH **6** button and, at the same time, pull the dirt container **9** upwards. You can now lift this off upwards/forwards (Fig. 3).

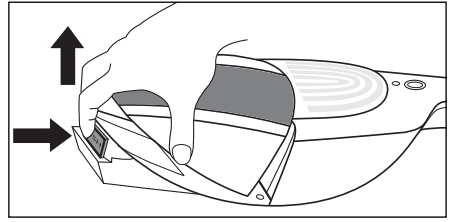


Fig. 3

- 3) Remove the dust filter **7** by pulling it out with your fingers. Rinse the dust filter **7** in clear water and let it air dry. Do not use hot air to dry the dust filter **7**.
- 4) Then remove the coarse filter **8** also by simply pulling it out.

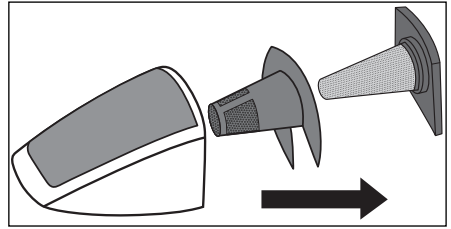


Fig. 4

- 5) Empty the dirt container **9**.
- 6) Now you can re-insert first the coarse filter **8** and then the dust filter **7**.
- 7) Replace the dirt container **9** by first inserting the plastic clip in the notch in the hand element **5** and then pushing the front part of the dirt container **9** downwards hard so that the dirt container **9** clicks firmly into place.

Cleaning the appliance

Wipe the appliance with a damp cloth. For stubborn residues use a mild detergent on the cloth. Ensure that the appliance is completely dry before the next use.

Cleaning the rotary brush

The rotary brush 15 can become covered in residues, such as hair, after a while. To remove this dirt, you can remove the rotary brush 15 (Fig. 5).

- 1) Remove the floor nozzle from the handle.
- 2) Undo the screw on the underside of the floor nozzle.
- 3) Remove the cover plate.
- 4) Press the holding pin on one side, for instance with a screw driver, and lift out the rotary brush 15.
- 5) To replace the rotary brush 15, first push the broad end onto the drive shaft so that the rotary brush 15 hooks into place.
- 6) Then push in the other end so that the rotary brush 15 clicks into place under the holding pin.
- 7) Replace the cover plate and screw it down firmly.

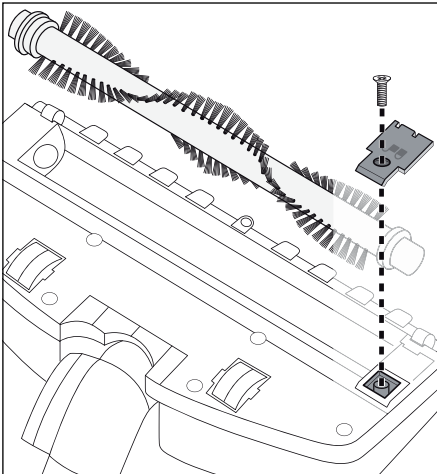


Fig. 5

Storage

- When not in use, set the handle in an upright position with the hand element 5 inserted and the floor nozzle attached. The handle will lock into place and stand upright on the floor nozzle.
- For space-saving storage, you can fold the grip 10 by pressing the "Grip" release 11.
- Store the appliance in a dust-free and dry location.

Troubleshooting

The appliance is not working.

- The battery is not charged.
 - ◆ Connect the appliance to the charger 20.
- The appliance is defective.
 - ◆ In this case, contact the Customer Service.

The appliance is running but hardly sucking up any dirt.

- The battery is not sufficiently charged.
 - ◆ Connect the appliance to the charger 20.
- The dirt container 9 is full.
 - ◆ Empty the dirt container 9.
- The dust filter 7 is blocked.
 - ◆ Clean the dust filter 7.

The appliance will not charge.

- The charger 20 is not correctly connected to the socket/mains plug.
 - ◆ Check the connections of the charger 20.
- The charger 20 is defective.
 - ◆ In this case, contact the Customer Service.

Warranty and Service

The warranty provided for this appliance is 3 years from the date of purchase. This appliance has been manufactured with care and inspected meticulously prior to delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please contact your Customer Service by telephone. This is the only way to guarantee free return of your goods.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, not for transport damage, wearing parts or for damage to fragile components, e.g. switches or batteries. This appliance is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty is deemed void if this product has been subjected to improper or inappropriate handling, abuse or modifications that were not carried out by one of our authorised service centres. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period is not prolonged by repairs made under the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, or no later than two days after the date of purchase. Repairs made after expiry of the warranty period are chargeable.

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 90876

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 90876

Hotline availability: Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

Disposal

Disposal of the appliance



Under no circumstance, should you dispose of the appliance in the normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Please observe the currently applicable regulations. Please contact your waste disposal centre if you are in any doubt.

Disposal of batteries



Used batteries may not be disposed of in household waste.

All consumers are statutorily required to dispose of batteries at a collection point provided by their local community or at a retail store.

The purpose of this obligation is to ensure that batteries are disposed of in a non-polluting manner. Only dispose of batteries when they are fully discharged.

ATTENTION! DAMAGE TO PROPERTY!

► If you open the housing and dispose of the batteries, the appliance will be irreparably damaged!

- 1) Undo the 5 screws on the rear of the hand element ⑤ and pull the two halves of the housing apart.
- 2) Remove the motor with the batteries from the housing half.
- 3) Use snippers to cut the cable that leads to the green batteries.
- 4) Remove the batteries and dispose of them in an environmentally friendly manner.



The packaging is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

Indledning	12
Anvendelsesområde	12
Pakkens indhold	12
Beskrivelse af produktet	12
Tekniske data	12
Sikkerhedsanvisninger	13
Før produktet bruges første gang	14
Info om genopladelige batterier	14
Opladning af produktet	14
Montering/afmontering	15
Gulvmundstykke	15
Sæt skaffet på / tag skaffet af motordelen	15
Betjening	15
Anvendelse af motordelen med skaffet	15
Anvendelse af motordelen	16
Rengøring og vedligeholdelse	16
Tømning af støvbeholderen	16
Rengøring af håndstøvsugeren	16
Rengøring af børsterullen	17
Opbevaring	17
Afhjælpning af fejl	17
Garanti og service	18
Bortskaffelse	18
Bortskaffelse af produktet	18
Bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier	18
Importør	19

HÅND- OG GULVSTØVSUGER- MED GENOPLADELIGT BATTERI SHSS 12 A1

Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt.

Du har dermed valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bedes sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Anvendelsesområde

Dette produkt må udelukkende bruges til støvsugning af tørre overflader eller tørt materiale. Dette produkt er udelukkende beregnet til anvendelse i private husholdninger. Der må ikke suges på mennesker eller dyr med dette produkt. Enhver anden form for anvendelse eller ændring af produktet anses for at være uden for anvendelsesområdet og indebærer betydelige farer for uheld. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes anvendelse til andre formål end anvendelsesområdet eller forkert betjening.

Håndstøvsugeren må ikke anvendes til erhvervs-mæssig brug.

Pakkens indhold

Håndstøvsuger
Gulvmundstykke
Fugemundstykke
Forlængerskaft
Betjeningsvejledning

Kontrollér lige efter udpakning, at alle delene er leveret med.

Beskrivelse af produktet

- 1 Håndtag til motordel
- 2 Tænd-/slukknop
- 3 Ladeindikator
- 4 Ladestik
- 5 Motordel
- 6 Knap PUSH
- 7 Støvfiler
- 8 Grovfilter
- 9 Støvbeholder
- 10 Håndtag
- 11 Aktivering "håndtag"
- 12 Aktivering "motordel"
- 13 Udskæring til hulstik til ladeapparat
- 14 Fordybning til motordelen
- 15 Børsterulle
- 16 Kontrollampe
- 17 Forbindelsesstik gulvmundstykke
- 18 Forbindelsesstik
- 19 Fugemundstykke
- 20 Oplader
- 21 Hulstik oplader

Tekniske data

Oplader

Indgang: 100 - 240 V ~, 50 / 60 Hz, 250 mA


Udgang: 16 V  200 mA

Producent: Dongguan City Rongrun
Industry Co., Ltd.

Typebetegnelse: RS006AV1600020

Beskyttelsesklasse: II / 

Håndstøvsuger

Indgangsspænding/-strøm: 16 V  200 mA

Genopladeligt batteri - arbejdsspænding 12 V

Genopladelige batterier: NiMH 1300 mAh

Driftstid ved fuldt opladet batteri (afhængigt af gulvbelægningen): ca. 15 min.

Ladetid ved tomt batteri: 10 - 16 timer

Sikkerhedsanvisninger

FARE - ELEKTRISK STØD!

- ▶ Oplad og brug ikke denne håndstøvsuger udendørs.
- ▶ Brug aldrig håndstøvsugeren, hvis ledningen, stikket eller kabinettet er beskadiget.
- ▶ Hvis strømstikket eller ledningen er beskadiget, skal det/den straks udskiftes af en autoriseret reparatør, så farlige situationer undgås.
- ▶ Lad kun reparationer udføre af et specialværksted. Åbn aldrig selv håndstøvsugeren. Indgreb, som ikke er udført af et specialværksted, kan føre til personskader.
- ▶ Kontrollér, at spændingen, som er angivet i de tekniske data til håndstøvsugeren, er i overensstemmelse med netspændingen, før du tænder for håndstøvsugeren.
- ▶ Rør ikke ved strømforsyningen/opladeren eller støvsugeren med våde eller fugtige hænder.
- ▶ Brug ikke strømforsyningen/opladeren sammen med en forlængerledning, men sæt strømforsyningen direkte i en stikkontakt.

ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- ▶ Udskift ikke tilbehørsdele mens håndstøvsugeren er i brug.
- ▶ Brug ikke håndstøvsugeren til opsugning af væsker.
- ▶ Brug ikke håndstøvsugeren til opsugning af spidse genstande eller glasskår.
- ▶ Sug aldrig brændende tændstikker, aske med gløder eller cigaretskod op.

ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- ▶ Brug ikke håndstøvsugeren til opsugning af kemiske produkter, stenstøv, gips, cement eller andre lignende partikler.
- ▶ Produktet er ikke egnet til brændbare og eksplosive stoffer eller kemiske og aggressive væsker.
- ▶ Opbevar altid produktet i lukkede rum. Opbevar produktet et tørt sted efter brug for at undgå uheld.
- ▶ Under ekstreme forhold kan batterierne lække. Hvis væsken fra batterierne kommer i kontakt med huden eller øjnene, skal det pågældende sted straks skylles af med rent vand. Opsøg læge.
- ▶ Dette produkt må ikke benyttes af personer (inklusive børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller med manglende erfaringer og/eller manglende viden, medmindre en ansvarlig person holder opsyn med dem og giver dem anvisninger til, hvordan produktet skal benyttes. Børn skal være under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med produktet.
- ▶ Brug kun tilbehørsdele, som anbefales af producenten.
- ▶ Strømforsyningen må ikke bruges til andre formål. Bær aldrig vægholderen eller strømforsyningen i ledningen. Træk ikke i ledningen, hvis du vil indstille håndstøvsugeren.
- ▶ Hold altid på stikket og ikke i ledningen, når du vil trække stikket ud af stikkontakten.
- ▶ Sørg altid for, at du ikke stiller håndstøvsugeren ved siden af radiatorer, bageovne eller andre opvarmede apparater eller overflader.

⚠ ADVARSEL!

FARE FOR PERSONSKADER!

- ▶ Sørg altid for, at udluftningsåbningerne ikke er blokerede. En blokeret luftcirkulation kan medføre overophedning og skader på støvsugeren.
- ▶ Vær meget forsigtig, når du bruger håndstøvsugeren på trapper.
- ▶ Dette produkt indeholder genopladelige batterier. Smid ikke genopladelige batterier i åben ild, og udsæt dem ikke for høje temperaturer. Fare for eksplosion!
- ▶ Tag altid gulvmundstykket af skaftet, før børsterullen rengøres, så børsterullen ikke startes ved en fejltagelse.

OBS! MATERIELLE SKADER!

- ▶ Brug ikke håndstøvsugeren, uden at støvfilteret er sat ind.
- ▶ Brug ikke opladeren til andre produkter, og forsøg ikke at oplade med en anden oplader. Brug kun opladeren, som er leveret sammen med denne håndstøvsuger.
- ▶ Prøv aldrig på at genoplade batterier, der ikke kan genoplades!

Før produktet bruges første gang

BEMÆRK

- ▶ Håndstøvsugeren leveres med uopladede batterier. Før håndstøvsugeren bruges første gang, skal batterierne oplades i 16 timer.
- Fjern alle emballeringsmaterialer fra produktet.

Info om genopladelige batterier

- Håndstøvsugeren anvendes med genopladelige batterier.
Før du bruger håndstøvsugeren første gang, skal batterierne oplades i mindst 16 timer.
- De genopladelige batterier når deres fulde kapacitet efter en opladningstid på 16 timer. Til vedligeholdelse af batterierne anbefaler vi følgende: Tag opladeren 20 ud af stikkontakten, når batterierne er opladede. Sæt først opladeren 20 i stikkontakten igen, når det er tydeligt, at håndstøvsugerens sugeseffekt bliver svagere.
- Vent ikke med at oplade batterierne, til de er helt afladede, og håndstøvsugeren ikke suger mere. Det kan afkorte det genopladelige batteris levetid.

Opladning af produktet

BEMÆRK

- ▶ Sørg for, at håndstøvsugeren er slukket, før opladningen begyndes.
- Start opladningen ved at forbinde opladeren 20 med en stikkontakt, og sæt hulstikket 21 ind i ladestikket 4 på motordelen 5. Den røde ladeindikator 3 blinker. Når håndstøvsugeren er ladet op, lyser ladeindikatoren 3 permanent.

BEMÆRK

- ▶ Du kan også oplade produktet, mens skaftet er sat på. I fordybningen til motordelen 14 er der en udskæring 13, så det er nemt at få adgang til ladestikket 4.
- ▶ Oplad først batterierne igen, når håndstøvsugerens sugeseffekt er væsentligt svagere.

DK

Montering/afmontering

Gulvmundstykke

- Sæt gulvmundstykket på skaftet, så forbindelsesstikket til gulvmundstykket **17** går ind i forbindelsesstikket **16** på skaftet.
- Tag skaftet af, hvis du vil løsne gulvmundstykket.

Sæt skaftet på / tag skaftet af motordelen

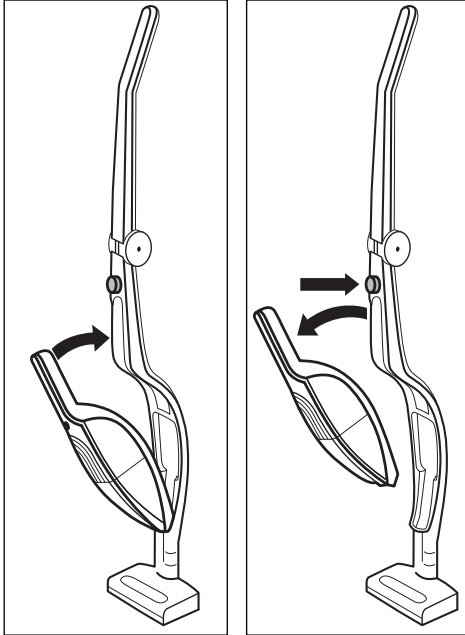


Fig. 1

Fig. 2

- For at forbinde motordelen **5** med skaftet skubbes motordelens **5** spids ind i udskæringen på motordelens fordybning **14**.
- Sæt så håndtaget **1** på motordelen **5** ind i skaftet, så motordelen **5** går i hak og sidder fast (fig.1).
- For at løsne motordelen **5** fra skaftet skal du trykke på aktiveringen "motordel" **12**.
- Tag motordelen **5** ud af fordybningen på motordelen **14** oppefra/forfra (fig.2).

Betjening

OBS! MATERIELLE SKADER!

- ▶ Sugeåbningen skal altid være fri og må ikke være blokeret. Blokering medfører overophedning og beskadigelse af motoren.
- ▶ Lad være med at støvsuge tæpper med kraftig luv med gulvmundstykket. Børsterullen **15** griber fat i tæppet og blokerer!

BEMÆRK

- ▶ Sørg for, at støvfilteret **7** og grovfilteret **8** altid er sat i, før du bruger støvsugeren.
- ▶ Når du mærker, at sugeeffekten aftager, skal støvsugeren slutes til opladeren **20** igen.

Anvendelse af motordelen med skaft

- 1) Sæt motordelen **5** ind i fordybningen **14** til motordelen som beskrevet i kapitel "Montering/afmontering".
- 2) Klap håndtaget **10** ud ved at trykke på aktiveringen "håndtag" **11** og samtidig trække håndtaget **10** op. Du kan vælge mellem to stillinger, hvor håndtaget **10** går i hak.
- 3) Sæt gulvmundstykket på.
- 4) Tænd for støvsugeren på tænd-/sluk-knappen **2**. Indikatorlampen **16** på gulvmundstykket lyser, og børsterullen **15** drejer sig.
- 5) Kør med gulvmundstykket hen over de steder, du vil støvsuge. Hold håndtaget **10**, så gulvmundstykket glider plant hen over gulvet.
- 6) Stil tænd-/sluk-knappen **2** på "O", når du er færdig med at støvsuge. Børsterullen **15** stopper, og indikatorlampen **16** slukkes.

Anvendelse af motordelen

- 1) Løsn motordelen 5 fra fordybningen 14 til motordelen som beskrevet i kapitlet "Montering/afmontering".
- 2) Sæt fugemundstykket 19 på, hvis du ønsker det.
- 3) Stil tænd-/sluk-knappen 2 på "I", og støvsug de steder, du ønsker.
- 4) Stil tænd-/slukknappen 2 på "O", når du er færdig med at støvsuge.

Rengøring og vedligeholdelse

⚠ ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- ▶ Tag altid opladeren 20 ud af stikkontakten, og tag hulstikket 21 ud af ladestikket 4 på motordelen 5, før håndstøvsugeren rengøres.
- ▶ Tag altid motordelen 5 ud af fordybningen 14 på skaftet, før skaftet eller børsterullen 15 rengøres.
- ▶ Tag altid gulvmundstykket af skaftet, før børsterullen 15 rengøres eller repareres.

Du får de bedste resultater ved at tømme støvbeholderen 9 og rengøre støvfilteret 7, hver gang du har brugt støvsugeren.

OBS! MATERIELLE SKADER!

- ▶ Brug ikke skurepulver eller stærke rengøringsmidler. De kan beskadige overfladen!

Tømning af støvbeholderen

- 1) Tag motordelen 5 ud af fordybningen 14 til motordelen for at åbne støvbeholderen 9.
- 2) Tryk på knappen PUSH 6, og tag samtidig støvbeholderen 9 af oppefra. Du kan nu tage den af oppefra/forfra (fig. 3).

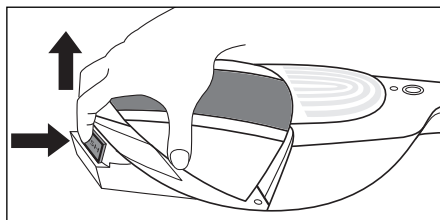


Fig. 3

- 3) Tag støvfilteret 7 ud ved at trække det ud med fingrene. Skyl støvfilteret 7 i rent vand, og lad det tørre i luften. Brug ikke varm luft til tørring af støvfilteret 7.
- 4) Tag så grovfilteret 8 ud ved at trække det ud.

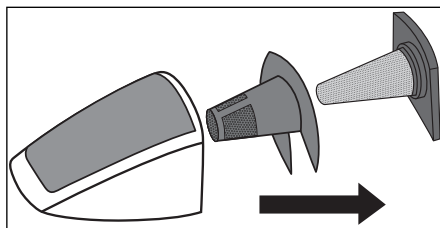


Fig. 4

- 5) Tøm støvbeholderen 9.
- 6) Sæt først grovfilteret 8 og derefter det tørre støvfilter 7 ind igen.
- 7) Sæt støvbeholderen 9 ind igen ved at skubbe plastikkanten ind i udsæringen på motordelen 5 og derefter presse den forreste del af støvbeholderen 9 ned, så støvbeholderen 9 går i hak og sidder fast.

Rengøring af håndstøvsugeren

Tør produktet af med en fugtig klud. Brug et mildt opvaskemiddel på kluden, hvis snavset sidder meget fast. Sørg for, at håndstøvsugeren er helt tør, før den bruges igen.

Rengøring af børsterullen

Som tiden går, kan der sætte sig snavs som f.eks. hår fast på børsterullen 15. For at fjerne dette snavs kan børsterullen 15 afmonteres (fig.5).

- 1) Tag gulvmundstykket af skaftet.
- 2) Løsn skruen på undersiden af gulvmundstykket.
- 3) Tag dækpladen af.
- 4) Pres stiften til side med f.eks. en skrueetrækker, og tag børsterullen 15 ud.
- 5) For at sætte børsterullen 15 ind igen sættes den brede ende først på drivaksen, så børsterullen 15 klikker på plads.
- 6) Tryk så den anden ende ned, så børsterullen 15 går i hak under stiften.
- 7) Sæt dækpladen på igen, og skru den fast.

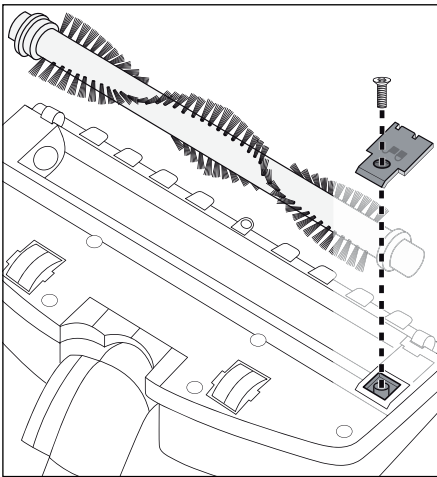


Fig. 5

Opbevaring

- Hvis håndstøvsugeren ikke bruges, kan du anbringe skaftet med den indsatte motordel 5 i lodret stilling på det monterede gulvmundestykke. Skaftet går så i hak, og støvsugeren står på gulvmundstykket.
- Klap håndtaget 10 ind ved at trykke på aktiveringens "håndtag" 11 for pladsbesparende opbevaring.
- Opbevar håndstøvsugeren på et støvfrit og rent sted.

Afhjælpning af fejl

Håndstøvsugeren fungerer ikke.

- Batteriet er ikke ladet op.
- ◆ Slut håndstøvsugeren til opladeren 20.
- Håndstøvsugeren er defekt.
- ◆ Henvend dig til kundeservice.

Håndstøvsugeren suger næsten ikke.

- Batteriet er ikke ladet tilstrækkeligt op.
- ◆ Slut håndstøvsugeren til opladeren 20.
- Støvbeholderen 9 er fuld.
- ◆ Tøm støvbeholderen 9.
- Støvfileret 7 er tilstoppet.
- ◆ Rengør støvfileret 7.

Håndstøvsugeren lader ikke op.

- Opladeren 20 sidder ikke rigtigt i stikket/strømsstikket.
- ◆ Kontrollér opladerens 20 tilslutninger.
- Opladeren 20 er defekt.
- ◆ Henvend dig til kundeservice.

Garanti og service

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. Produktet er produceret omhyggeligt og inden levering afprøvet samvittighedsfuldt. Opbevar kassebonen som bevis for købet. Kontakt venligst serviceafdelingen telefonisk, hvis du ønsker at gøre brug af garantien. Derved garanteres det, at tilsendelsen af varen er gratis.

Garantien gælder kun for materiale- og fabriktionsfejl og ikke for transportskader, sliddele eller skrøbelige dele som f.eks. kontakten eller batterier. Produktet er kun beregnet til privat og ikke til erhvervmæssig brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af denne garanti.

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt forefindes allerede ved køb, skal straks anmeldes efter udpakning og senest to dage efter købsdatoen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 90876

Åbningstid for hotline:

Mandag til fredag fra kl. 8:00 – 20:00 (MET)

Bortskaffelse

Bortskaffelse af produktet



Bortskaf under ingen omstændigheder produktet sammen med det normale husholdningsaffald. Dette produkt er underlagt EU-direktiv 2012/19/EU.

Bortskaf produktet via en godkendt bortskaffelsesvirksomhed eller den kommunale genbrugsplads. Følg de aktuelt gældende regler. Henvend dig i tvivlstilfælde til den lokale genbrugsplads.

Bortskaffelse af batterier/ genopladelige batterier



Batterier/genopladelige batterier må ikke smides ud med husholdningsaffaldet.

Alle forbrugere har efter loven pligt til at aflevere batterier/genopladelige batterier på en genbrugsplads i kommunen eller bydelen eller at aflevere dem i forretningerne.

Denne forpligtelse hjælper med til, at batterier / genopladelige batterier kan afleveres til miljøskånsom destruktion. Levér kun batterier/genopladelige batterier tilbage i afladet tilstand.

OBS! MATERIELLE SKADER!

► Hvis du åbner produktet og bortskaffer de genopladelige batterier, er produktet beskadiget, så det ikke længere kan repareres!

- 1) Løsn de 5 skruer på bagsiden af motordelen ⑤, og tag begge kabinetets dele fra hinanden.
- 2) Tag motoren med batterierne ud af kabinetets halvdele.
- 3) Klip ledningerne, som fører til de grønne batterier, igennem med en tang.
- 4) Tag de genopladelige batterier ud, og bortskaf dem miljøvenligt.



Emballagen består af miljøvenlige materialer, som kan bortskaffes på de lokale genbrugspladser.

Importør

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

DK

Table des matières

Introduction	22
Usage conforme	22
Étendue des fournitures	22
Description de l'appareil	22
Caractéristiques techniques	22
Consignes de sécurité	23
Avant la première utilisation	24
Informations relatives aux accus	24
Charger l'appareil	24
Montage/démontage	25
Buse pour sol	25
Assembler la partie portable avec le manche / la démonter du manche	25
Opération	25
Utiliser la partie portable avec le manche	25
Utilisation de la partie portable	26
Nettoyage et entretien	26
Vider le bac à poussière	26
Nettoyage de l'appareil	26
Nettoyage du rouleau brosse	27
Entreposage	27
Élimination des pannes	27
Garantie et service	28
Mise au rebut	28
Mise au rebut de l'appareil	28
Mettre au rebut les piles/accus	28
Importateur	29

ASPIRATEUR POLYVALENT SHS 12 A1

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Ainsi, vous venez d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant l'usage du produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Usage conforme

Cet appareil sert exclusivement à aspirer les surfaces ou les poussières sèches. Cet appareil est exclusivement réservé à un usage domestique. Cet appareil n'est pas prévu pour aspirer sur des personnes ou des animaux. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme étant non conforme et s'accompagne de risques d'accident non négligeables. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité pour l'utilisation non conforme ou la mauvaise utilisation de l'appareil.

L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial.

Étendue des fournitures

Aspirateur portable
Buse pour sol
Suceur étroit
Manche de prolongement
Mode d'emploi

Contrôlez directement après déballage si toutes les pièces sont présentes.

Description de l'appareil

- ❶ Poignée partie portable
- ❷ Bouton Marche/Arrêt
- ❸ Voyant de contrôle de charge
- ❹ Douille de chargement
- ❺ Partie portable
- ❻ Bouton PUSH
- ❼ Filtre à poussière
- ❽ Filtre grossier
- ❾ Bac à poussière
- ❿ Poignée
- ⓫ Déverrouillage "Poignée"
- ⓬ Déverrouillage "Partie portable"
- ⓭ Évidement pour fiche creuse chargeur
- ⓮ Cavité pour la partie portable
- ⓯ Rouleau brosse
- ⓰ Voyant de contrôle de service
- ⓱ Connecteur de la buse pour sol
- ⓲ Douille de connexion
- ⓳ Suceur étroit
- ⓴ Chargeur
- ⓵ Fiche creuse chargeur

Caractéristiques techniques

Chargeur

Entrée : 100 - 240 V ~, 50 / 60 Hz, 250 mA

Sortie : 16 V  200 mA

Fabricant : Dongguan City Rongrun Industry Co., Ltd.

Désignation du type : RS006AV1600020

Classe de protection : II / 

Appareil

Tension/courant d'entrée : 16 V  200 mA

Accu - Tension de service 12 V

Accus : NiMH 1300 mAh

Durée de service avec des accus entièrement chargés (indépendamment du revêtement de sol) : env. 15 min.

Durée de chargement avec un accz vide : 10 - 16 heures

Consignes de sécurité

DANGER - RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ Ne pas charger ou utiliser cet appareil à l'extérieur.
- ▶ Ne jamais utiliser l'aspirateur portable avec le cordon, la fiche ou le boîtier endommagé.
- ▶ Faites immédiatement remplacer une fiche secteur ou un câble d'alimentation endommagé(e) par des spécialisés agréés, pour éviter tous risques.
- ▶ Confiez les réparations uniquement à un atelier spécialisé. L'appareil ne doit être ouvert en aucune circonstance. Toutes interventions qui ne sont pas réalisées par une entreprise spécialisée, peuvent entraîner des blessures.
- ▶ Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée dans les caractéristiques techniques de l'appareil correspond à la tension du secteur.
- ▶ Ne manipulez pas le bloc d'alimentation ou l'appareil les mains humides ou mouillées.
- ▶ N'utilisez pas le bloc d'alimentation avec un cordon de rallonge mais branchez le bloc d'alimentation directement dans une prise murale.

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Ne remplacez pas d'accessoires alors que l'appareil est en service.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur portable pour aspirer de l'eau ou d'autres liquides.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur portable pour aspirer des objets pointus ou des tessons de verre.
- ▶ N'aspirez jamais des allumettes allumées, de la cendre incandescente ou des mégots de cigarette.

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur portable pour aspirer des produits chimiques, de la poussière de pierre, du plâtre, du ciment ou toute autre particule analogue.
- ▶ L'appareil n'est pas adapté pour des substances inflammables et explosives ou des liquides chimiques et agressifs.
- ▶ Entreposez l'appareil uniquement dans des locaux fermés. Pour éviter les accidents, conservez l'appareil dans un endroit sec après utilisation.
- ▶ Si l'appareil est soumis à des contraintes extrêmes, des fuites peuvent se produire dans les cellules des accus. En cas de contact du liquide avec la peau ou les yeux, nettoyez immédiatement à l'eau claire et rincez abondamment. Consultez ensuite un médecin.
- ▶ L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques, mentales et sensorielles réduites ou qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu de cette personne des directives concernant l'utilisation de l'appareil. Il faut surveiller les enfants, pour être sûr qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ▶ Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- ▶ Le bloc d'alimentation secteur ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Ne portez jamais le support mural ou le bloc d'alimentation secteur au niveau du cordon. Ne tirez pas sur le cordon pour déplacer l'appareil.
- ▶ Maintenez toujours la fiche secteur pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- ▶ Faites attention à ne pas poser l'aspirateur portable contre des chauffages, des fours ou d'autres appareils ou surfaces brûlants.

**⚠ AVERTISSEMENT !
RISQUE DE BLESSURES !**

- ▶ Veillez à ce que les fentes d'aération soient toujours dégagées. Lorsque la circulation de l'air est gênée, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.
- ▶ Soyez particulièrement prudent en utilisant l'aspirateur portable dans des escaliers.
- ▶ Ce produit contient des accus rechargeables. Ne jetez pas l'appareil dans le feu et ne l'exposez pas à des températures élevées. Risque d'explosion !
- ▶ Avant le nettoyage du rouleau brosse, retirez toujours la buse pour sol du manche afin d'éviter une mise en marche involontaire du rouleau brosse.

**ATTENTION !
RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**

- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur portable sans avoir mis en place le filtre à poussières.
- ▶ N'utilisez pas le chargeur pour un autre produit et n'essayez pas de charger cet appareil à l'aide d'un autre chargeur. Utilisez exclusivement le chargeur fourni avec cet appareil.
- ▶ N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables !

Avant la première utilisation

REMARQUE

- ▶ L'appareil est livré avec des accus non chargés. Avant la première utilisation de l'appareil, les accus doivent être préalablement chargés pendant 16 heures.
- Retirez tous les matériaux d'emballage de l'appareil.

Informations relatives aux accus

- L'aspirateur portable est opéré à l'aide d'accus rechargeables.
Avant d'utiliser l'aspirateur portable pour la première fois, vous devez charger les accus pendant 16 heures au moins.
- Les accus atteignent leur pleine capacité après une durée de charge de 16 heures. Nous vous recommandons de procéder comme suit pour l'entretien des accus : une fois les accus chargés, débranchez le chargeur 20 de la prise de courant. Branchez à nouveau le chargeur 20 dans la prise de courant lorsque la puissance d'aspiration de l'aspirateur portable devient nettement plus faible.
- N'aspirez jamais jusqu'à ce que les accus soient entièrement déchargés et que l'appareil n'aspire plus. Ceci risque de réduire la durée de vie des accus.

Charger l'appareil

REMARQUE

- ▶ Assurez-vous que l'appareil est arrêté avant de débiter le chargement.
- Pour charger l'appareil, branchez le chargeur 20 dans une prise de courant et branchez la fiche creuse 21 dans la douille de chargement 4 sur la partie portable 5.
L'indicateur de charge rouge 3 clignote.
Lorsque l'appareil est chargé, l'indicateur de charge s'allume 3 durablement.

REMARQUE

- ▶ Vous pouvez également charger l'appareil pendant qu'il est relié au manche. Dans la cavité pour la partie portable 14 se trouve un évidement 13, permettant d'accéder à la douille de chargement 4.
- ▶ Ne rechargez les accus qu'à partir du moment où la puissance d'aspiration de l'aspirateur portable faiblit sensiblement .

Montage/démontage

Buse pour sol

- Connectez la buse pour sol dans le manche de manière à ce que le connecteur buse pour sol 17 s'enclenche dans la douille de connexion 18 sur le manche.
- Pour desserrer la buse pour sol, retirez-la simplement du manche.

Assembler la partie portable avec le manche / la démonter du manche

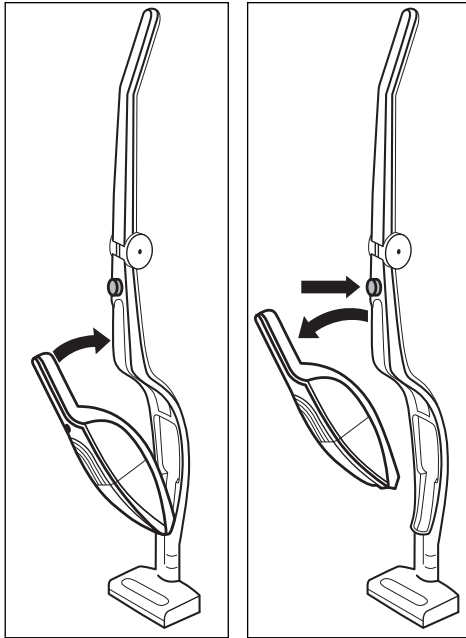


Fig. 1

Fig. 2

- Pour assembler la partie portable 5 avec le manche, glissez la pointe de la partie portable 5 dans l'évidement de la cavité pour la partie portable 14.
- Appuyez ensuite la poignée 1 de la partie portable 5 dans le manche de manière à ce que la partie portable 5 s'enclenche et soit bien serrée (fig. 1).

- Pour détacher la partie portable 5 du manche, appuyez sur le déverrouillage "Partie portable" 12.
- Tirez la partie portable 5 vers le haut/l'avant de la cavité pour la partie portable 14 (fig. 2).

Opération

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ L'ouverture d'aspiration doit être toujours dégagée et ne pas être bouchée. Un aspirateur bouché surchauffe, ce qui endommage le moteur.
- ▶ N'aspirez pas de tapis à hautes mèches avec la buse pour sol. Le rouleau brosse 15 accroche dans le tapis et se bloque !

REMARQUE

- ▶ Assurez-vous que le filtre à poussière 7 et le filtre grossier 8 soient toujours correctement placés avant d'utiliser l'appareil.
- ▶ Dès que la puissance d'aspiration faiblit sensiblement, branchez à nouveau l'appareil avec le chargeur 20.

Utiliser la partie portable avec le manche

- 1) Placez la partie portable 5 dans la cavité pour la partie portable 14 comme décrit dans le chapitre "Montage/démontage".
- 2) Basculez la poignée 10 en appuyant sur le déverrouillage "Poignée" 11 et en tirant parallèlement la poignée 10 vers le haut. Vous disposez de deux positions dans lesquelles la poignée 10 s'enclenche.
- 3) Assemblez la buse pour sol.
- 4) Mettre en marche l'appareil avec le bouton Marche/Arrêt 2. Le voyant de contrôle de service 16 s'allume sur la buse pour sol et le rouleau brosse 15 tourne.
- 5) Passez avec la buse pour sol sur les endroits à aspirer. Tenez la poignée 10 de manière à ce que la buse pour sol glisse de manière plane sur le sol.
- 6) Placez le bouton Marche/Arrêt sur 2 "0" lorsque vous voulez arrêter d'aspirer. Le rouleau brosse 15 s'arrête et le voyant de contrôle de service 16 s'éteint.

Utilisation de la partie portable

- 1) Sortez la partie portable ⑤ de la cavité pour la partie portable ⑭ comme décrit dans le chapitre "Montage/démontage".
- 2) Si vous le souhaitez, mettez en place le suceur étroit ⑰.
- 3) Placez le bouton Marche/Arrêt ② sur "I" et aspirez les endroits souhaités.
- 4) Si vous voulez arrêter d'aspirer, mettez le bouton Marche/Arrêt ② sur "O".

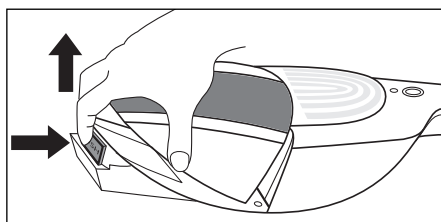


Fig. 3

- 3) Retirez le filtre à poussière ⑦, en l'extrayant avec les doigts. Rincez le filtre à poussière ⑦ à l'eau claire et laissez-le sécher à l'air libre. N'utilisez pas d'air chaud pour sécher le filtre à poussière ⑦.
- 4) Retirez ensuite le filtre grossier ⑧, en l'extrayant également.

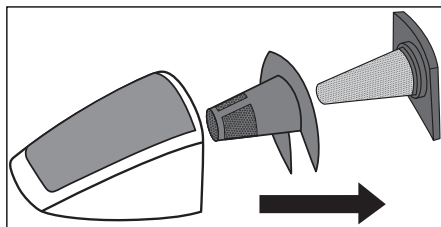


Fig. 4

- 5) Videz le bac à poussière ⑨.
- 6) Remettez d'abord en place le filtre grossier ⑧ puis le filtre à poussière sec ⑦.
- 7) Remettez le bac à poussière ⑨ en place en glissant d'abord le joint en plastique dans l'évidement sur la partie portable ⑤ puis en appuyant fortement vers le bas sur la partie avant du bac à poussière ⑨ de manière à ce que le bac à poussière s'enclenche ⑨ et soit fixé.

Nettoyage et entretien

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Débranchez toujours le chargeur ⑳ de la prise de courant et retirez la fiche creuse ㉑ de la douille de chargement ④ sur la partie portable ⑤, avant de nettoyer l'appareil.
- ▶ Retirez toujours la partie portable ⑤ de la cavité pour la partie portable ⑭ sur le manche avant de nettoyer le manche ou le rouleau brosse ⑮.
- ▶ Retirez toujours la buse pour sol du manche avant de la nettoyer ou de nettoyer le rouleau brosse ⑮ ou de procéder à l'entretien.

Pour obtenir de meilleurs résultats, videz le bac à déchets ⑨ et nettoyez le filtre à poussières ⑦ après chaque utilisation.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif ou agressif. Ils peuvent en effet endommager la surface !

Vider le bac à poussière

- 1) Pour ouvrir le bac à poussière ⑨, retirez la partie portable ⑤ de la cavité pour la partie portable ⑭.
- 2) Appuyez sur la touche PUSH ⑥ et tirez en même temps le bac à poussière ⑨ vers le haut. Vous pouvez maintenant le soulever vers le haut/en avant (fig.3).

Nettoyage de l'appareil

Essuyez l'appareil avec un chiffon humide. En cas de taches tenaces, appliquez un produit de nettoyage doux. Assurez-vous que l'appareil soit entièrement sec avant de le réutiliser.

Nettoyage du rouleau brosse

Au fil du temps, de la saleté comme des cheveux par ex. peuvent s'accrocher au rouleau brosse 15. Pour éliminer cette saleté, vous pouvez démonter le rouleau brosse 15 (fig. 5).

- 1) Démontez la buse pour sol du manche.
- 2) Desserrez la vis sur le dessous de la buse pour sol.
- 3) Retirez le cache.
- 4) Appuyez avec un tournevis par exemple sur la goupille de fixation pour l'écartier et soulevez le rouleau brosse 15.
- 5) Pour remettre en place le rouleau brosse 15 glissez tout d'abord l'extrémité large sur l'arbre d'entraînement de manière à ce que le rouleau brosse 15 s'y enclenche.
- 6) Appuyez ensuite l'autre extrémité vers le bas de manière à ce que le rouleau brosse 15 s'enclenche sous la goupille d'arrêt.
- 7) Remettez le cache en place et vissez-le fermement.

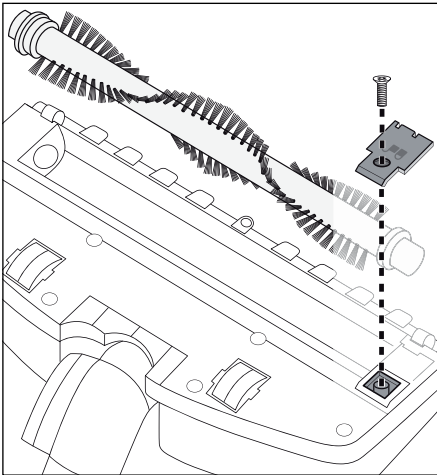


Fig. 5

Entreposage

- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, vous pouvez mettre le manche avec la partie portable en place 5 et la buse pour sol montée en position verticale. Le manche s'enclenche et l'appareil tient sur la buse pour sol.
- Pour un entreposage économe en place, rabattez la poignée 10 en appuyant sur le déverrouillage "Poignée" 11.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et exempt de poussières.

Élimination des pannes

L'appareil ne fonctionne pas.

- L'accu n'est pas chargé.
 - ◆ Branchez l'appareil avec le chargeur 20.
- L'appareil est défectueux.
 - ◆ Adressez-vous au service clientèle.

L'appareil est en marche mais aspire à peine la saleté.

- L'accu n'est pas suffisamment chargé.
 - ◆ Branchez l'appareil avec le chargeur 20.
- Le bac à poussière 9 est plein.
 - ◆ Videz le bac à poussière 9.
- Le filtre à poussière 7 est obstrué.
 - ◆ Nettoyez le filtre à poussière 7.

L'appareil ne se charge pas.

- Le chargeur 20 n'est pas correctement branché dans la douille/la fiche secteur.
 - ◆ Contrôlez les raccords du chargeur 20.
- Le chargeur 20 est défectueux.
 - ◆ Adressez-vous au service clientèle.

Garantie et service

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa livraison. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le service après-vente compétent. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

La prestation de garantie s'applique uniquement aux vices de matériau ou de fabrication, et non aux dégâts de transport, aux pièces d'usure ou aux dégâts subis par des pièces fragiles telles que les commutateurs ou les accus. Le produit est destiné uniquement à un usage privé et ne répond pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé. Vos droits légaux ne sont pas restreints par la présente garantie.

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Signalez sans attendre toute anomalie éventuelle sur le matériel au moment de l'achat, au plus tard deux jours après la date d'achat. Toute réparation fera l'objet d'une facturation après l'échéance de la période de garantie.

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompennass@lidl.fr

IAN 90876

BE Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompennass@lidl.be

IAN 90876

Heures de service de notre hotline :

du lundi au vendredi de 8 h à 20 h (HEC)

Mise au rebut

Mise au rebut de l'appareil



L'appareil ne doit en aucun cas être mis aux ordures ménagères normales. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, prenez contact avec votre centre de recyclage.

Mettre au rebut les piles/accus



Il est interdit de jeter les piles/accus aux ordures ménagères.

Chaque consommateur est légalement obligé de rapporter les piles/accumulateurs à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce.

Cette obligation a pour objectif d'assurer le traitement écologique des piles et accus. Ne rejetez que des piles/accus à l'état déchargé.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

► Si vous ouvrez l'appareil et éliminez les accus, l'appareil est irrémédiablement endommagé !

- 1) Desserrez les 5 vis au dos de la partie portable ⑤ et séparez les deux moitiés du boîtier.
- 2) Retirez le moteur et les accus des moitiés de boîtier.
- 3) Perforez avec une pince les câbles qui mènent aux accus verts.
- 4) Retirez les accus et éliminez-les en respectant l'environnement.



L'emballage se compose de matériaux écologiques qu'il est possible de confier aux centres de recyclage locaux en vue de les éliminer.

Importateur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 Bochum

GERMANY

www.kompernass.com

FR
BE

Inhoud

Inleiding	32
Gebruik in overeenstemming met bestemming	32
Inhoud van het pakket	32
Productbeschrijving	32
Technische gegevens	32
Veiligheidsvoorschriften	33
Vóór de ingebruikname	34
Informatie over de accu's	34
Apparaat opladen	34
Montage/demontage	35
Zuigmond voor vloeren	35
Handgedeelte met de steel verbinden/van de steel losmaken	35
Bedienen	35
Handgedeelte met steel gebruiken	35
Handgedeelte gebruiken	36
Reiniging en onderhoud	36
Vuilreservoir legen	36
Apparaat reinigen	36
Borstelrol reinigen	37
Opbergen	37
Problemen oplossen	37
Garantie en service	38
Afvoeren	38
Product afvoeren	38
Batterijen/accu's afvoeren	38
Importeur	39

ACCU HAND- EN VLOERZUIGER SHSS 12 A1

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Maak u vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat dient uitsluitend voor het zuigen van droge oppervlakken resp. droge materialen. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens. Mensen of dieren mogen niet met dit apparaat worden gezogen. Elk ander gebruik of wijziging van het apparaat geldt als niet in overeenstemming met de bestemming en brengt ernstig gevaar voor ongelukken met zich mee. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die wordt veroorzaakt door gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming of door een verkeerde bediening.

Het apparaat is niet bestemd voor bedrijfsmatig gebruik.

Inhoud van het pakket

Handstofzuiger
Zuigmond voor vloeren
Zuigmond voor spleten
Verlengingssteel
Gebruiksaanwijzing

Controleer direct na het uitpakken of de inhoud van het pakket compleet is.

Productbeschrijving

- 1 Handgreep handgedeelte
- 2 Aan/uit-knop
- 3 Indicatielampje voor opladen
- 4 Oplaadaansluiting
- 5 Handgedeelte
- 6 Toets PUSH
- 7 Stoffilter
- 8 Grof filter
- 9 Vuilreservoir
- 10 Handgreep
- 11 Ontgrendeling "Handgreep"
- 12 Ontgrendeling "Handgedeelte"
- 13 Uitsparing voor gelijkstroomstekker oplader
- 14 Bevestigingsuitsparing handgedeelte
- 15 Borstelrol
- 16 Indicatielampje bedrijf
- 17 Verbindingsstekker vloerzuigmond
- 18 Verbindingsbus
- 19 Zuigmond voor spleten
- 20 Oplader
- 21 Gelijkstroomstekker oplader

Technische gegevens

Lader

Ingang: 100 - 240 V ~, 50 / 60 Hz, 250 mA

Uitgang: 16 V  200 mA

Fabrikant: Dongguan City Rongrun Industry Co., Ltd.

Type-aanduiding: RS006AV1600020

Beschermingsklasse: II / 

Apparaat

Ingangsspanning/-stroom: 16 V  200 mA

Accu - werkspanning: 12 V

Accu's: NiMH 1300 mAh

Bedrijfstijd bij volle acculading (afhankelijk van ondergrond): ca. 15 min.

Oplaadtijd bij lege accu: 10 - 16 uur

Veiligheidsvoorschriften

GEVAAR - ELEKTRISCHE SCHOK!

- ▶ Laad of gebruik dit apparaat niet in de openlucht.
- ▶ Gebruik de handstofzuiger nooit wanneer snoer, stekker of behuizing beschadigd is.
- ▶ Laat beschadigde netstekkers of netsnoeren onmiddellijk vervangen door geautoriseerd vakkundig personeel, om risico's te vermijden.
- ▶ Laat reparaties alleen uitvoeren door een reparatiewerkplaats. Open in geen geval zelf het apparaat. Ingrepen, die niet werden voorgenomen door een reparatiewerkplaats, kunnen letsel tot gevolg hebben.
- ▶ Let er vóór het inschakelen van het apparaat op, dat de in de technische gegevens van het apparaat aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning.
- ▶ Pak de netvoedingsadapter/oplader of het apparaat niet vast met natte of vochtige handen.
- ▶ Gebruik voor de netvoedingsadapter/oplader geen verlengsnoer, maar sluit de netvoedingsadapter rechtstreeks aan op een stopcontact.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Verwissel de hulpstukken niet als het apparaat in werking is.
- ▶ Gebruik de handstofzuiger niet voor het opzuigen van water of andere vloeistoffen.
- ▶ Gebruik de handstofzuiger niet voor het opzuigen van scherpe voorwerpen of glasscherven.
- ▶ Nooit brandende lucifers, smeulende as of sigarettenpeuken opzuigen.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Gebruik de handstofzuiger niet voor het opzuigen van chemische producten, steengruis, gips, cement of andere vergelijkbare deeltjes.
- ▶ Het apparaat is niet geschikt voor ontvlambare en explosieve stoffen of chemische en agressieve vloeistoffen.
- ▶ Berg het apparaat altijd op in gesloten ruimtes. Berg, om ongelukken te voorkomen, het apparaat na gebruik op een droge plek op.
- ▶ Onder extreme omstandigheden kunnen de accucellen gaan lekken. Als de accuvloeistof met de huid of de ogen in aanraking komt, dient de betreffende plek onmiddellijk met schoon water te worden uit- of afgespoeld. Raadpleeg een dokter.
- ▶ Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het product. Bij kinderen is supervisie noodzakelijk om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- ▶ Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires.
- ▶ De netvoedingsadapter mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt. Draag de wandhouder of de netvoedingsadapter nooit aan het snoer. Trek niet aan het snoer wanneer u het apparaat wilt verplaatsen.
- ▶ Pak altijd de netstekker vast om het apparaat los te koppelen van de stroomvoorziening.
- ▶ Let er altijd op dat u de handstofzuiger niet naast verwarmingselementen, ovens of andere hete apparaten of oppervlakken neerzet.

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Zorg dat de ventilatiesleuven altijd vrij zijn. Een geblokkeerde luchtcirculatie kan oververhitting en beschadiging van het apparaat tot gevolg hebben.
- ▶ Wees vooral voorzichtig wanneer u de handstofzuiger op trappen gebruikt.
- ▶ Dit product bevat oplaadbare accu's. Gooi het apparaat niet in het vuur en stel het niet bloot aan hoge temperaturen. Er bestaat explosiegevaar!
- ▶ Haal, voordat u de borstelrol reinigt, altijd de vloerzuigmond van de steel af, om onbedoeld starten van de borstelrol te voorkomen.

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik de handstofzuiger niet zonder stof-filter.
- ▶ Gebruik de oplader niet voor een ander product en probeer niet om dit apparaat met een andere oplader op te laden. Gebruik alleen de oplader die bij het apparaat is geleverd.
- ▶ Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden!

Vóór de ingebruikname

OPMERKING

- ▶ Het apparaat wordt geleverd met ongeladen accu's. Voor het eerste gebruik van het apparaat moeten de accu's eerst 16 uur worden opgeladen.
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen van het apparaat.

Informatie over de accu's

- De handstofzuiger werkt op oplaadbare Ni-MH-accu's. Voordat u de handstofzuiger voor het eerst gebruikt, dienen de accu's tenminste 16 uur te worden opgeladen.
- De accu's bereiken hun volle capaciteit na een oplaadtijd van 16 uur. Voor het onderhoud van de accu's adviseren wij het volgende: haal, nadat de accu's zijn opgeladen, de oplader 20 uit het stopcontact. Sluit de oplader 20 pas weer aan op het stopcontact wanneer de zuigkracht van de handstofzuiger merkbaar zwakker wordt.
- Zuig nooit door tot de accu's volledig ontladen zijn en het apparaat niet meer kan zuigen. Hierdoor kan de levensduur van de accu's afnemen.

Apparaat opladen

OPMERKING

- ▶ Vergewis u ervan dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u met het opladen begint.
- Om het apparaat op te laden, sluit u de oplader 20 aan op een stopcontact en steekt u de gelijkstroomstekker 21 in de oplaadaansluiting 4 op het handgedeelte 5. Het rode indicatielampje voor opladen 3 knippert. Wanneer het apparaat is opgeladen, brandt het indicatielampje voor opladen 3 continu.

OPMERKING

- ▶ U kunt het apparaat ook opladen terwijl het met de steel verbonden is. In de bevestigingsuitsparing voor het handgedeelte 14 bevindt zich een uitsparing 13, waardoor de oplaadaansluiting 4 bereikbaar is.
- ▶ Laad de accu's pas weer op als de zuigkracht van de handstofzuiger merkbaar afneemt.

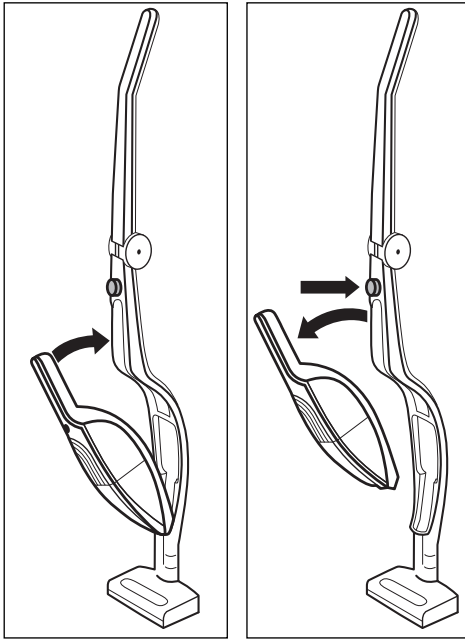
NL
BE

Montage/demontage

Zuigmond voor vloeren

- Steek de vloerzuigmond zodanig op de steel, dat de verbindingsstekker van de vloerzuigmond **17** in de verbindingsbus **13** op de steel grijpt.
- Om de vloerzuigmond los te maken, trekt u deze gewoon van de steel af.

Handgedeelte met de steel verbinden / van de steel losmaken



Afb. 1

Afb. 2

- Om het handgedeelte **5** met de steel te verbinden, schuift u het uiteinde van het handgedeelte **5** in de bevestigingsuitsparing voor het handgedeelte **14**.
- Druk daarna de handgreep **1** van het handgedeelte **5** in de steel, zodat het handgedeelte **5** vastklikt en vastzit (afb. 1).
- Om het handgedeelte **5** los te maken van de steel, drukt u op de ontgrendeling "Handgedeelte" **12**.
- Trek het handgedeelte **5** omhoog/naar voren uit de bevestigingsuitsparing voor het handgedeelte **14** (afb. 2).

Bedienen

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- De zuigopening moet altijd vrij en mag niet verstopt zijn. Verstoppingen resulteren in oververhitting en beschadiging van de motor.
- Zuig geen hoogpolig tapijt met de vloerzuigmond. De borstelrol **15** grijpt zich vast in het tapijt en blokkeert!

OPMERKING

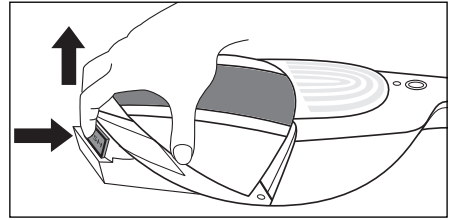
- Zorg dat het stoffilter **7** en het grove filter **8** altijd zijn bevestigd voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- Zodra de zuigkracht merkbaar afneemt, sluit u het apparaat weer aan op de oplader **20**.

Handgedeelte met steel gebruiken

- 1) Plaats het handgedeelte **5** in de bevestigingsuitsparing voor het handgedeelte **14** zoals beschreven in het hoofdstuk "Montage/demontage".
- 2) Klap de handgreep **10** uit, door op de ontgrendeling "Handgreep" **11** te drukken en tegelijkertijd de handgreep **10** omhoog te trekken. U kunt kiezen uit twee standen waarbij de handgreep **10** vastklikt.
- 3) Bevestig de vloerzuigmond.
- 4) Zet het apparaat aan met de aan/uit-knop **2**. Het indicatielampje voor bedrijf **15** op de vloerzuigmond brandt en de borstelrol **15** draait.
- 5) Ga met de vloerzuigmond over de te zuigen plekken. Houd de handgreep **10** daarbij vast, dat de vloerzuigmond plat over de vloer glijdt.
- 6) Zet de aan/uit-knop **2** op "O" wanneer u wilt stoppen met zuigen. De borstelrol **15** stopt en het indicatielampje voor bedrijf **15** gaat uit.

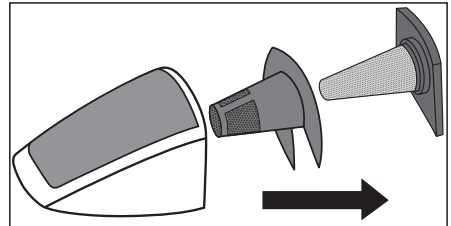
Handgedeelte gebruiken

- 1) Maak het handgedeelte 5 los van de bevestigingsuitsparing voor het handgedeelte 14 zoals beschreven in het hoofdstuk "Montage/demontage".
- 2) Bevestig desgewenst de spleetzuigmond 19.
- 3) Zet de aan/uit-knop 2 op "I" en zuig de gewenste plekken.
- 4) Als u wilt stoppen met zuigen, zet u de aan/uit-knop 2 op "O".



Afb. 3

- 3) Verwijder het stoffilter 7 door het met uw vingers uit te trekken. Spoel het stoffilter 7 af in schoon water en laat het in de lucht opdrogen. Gebruik geen hete lucht om het stoffilter 7 te drogen.
- 4) Verwijder vervolgens het grove filter 8 door ook dit uit te trekken.



Afb. 4

- 5) Leeg het vuilreservoir 9.
- 6) Plaats eerst het grove filter 8 en daarna het droge stoffilter 7 terug.
- 7) Plaats het vuilreservoir 9 terug door het plasticlipje eerst in de uitsparing op het handgedeelte 5 te schuiven en daarna het voorste deel van het vuilreservoir 9 krachtig omlaag te drukken, zodat het vuilreservoir 9 vastklikt en vastzit.

Reiniging en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Haal altijd de oplader 20 uit het stopcontact en haal de gelijkstroomstekker 21 uit de oplaadaansluiting 4 op het handgedeelte 5, voordat u het apparaat reinigt.
- ▶ Haal het handgedeelte 5 altijd uit het opvangreservoir van het handgedeelte 14 op de steel, voordat u de steel of de borstelrol 15 reinigt.
- ▶ Haal de vloerzuigmond altijd van de steel af, voordat u deze en de borstelrol 15 reinigt of onderhoudt.

Maak na elk gebruik het vuilreservoir 9 leeg en het stoffilter 7 schoon voor de beste resultaten.

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen!

Vuilreservoir legen

- 1) Om het vuilreservoir 9 te openen, haalt u het handgedeelte 5 uit de bevestigingsuitsparing voor het handgedeelte 14.
- 2) Druk op de toets PUSH 6 en trek tegelijkertijd het vuilreservoir 9 omhoog. U kunt het nu omhoog/naar voren afnemen (afb. 3).

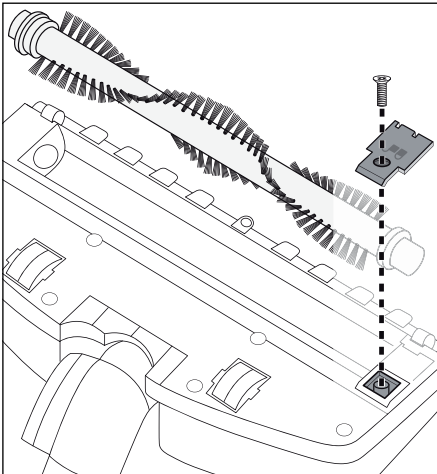
Apparaat reinigen

Veeg het apparaat af met een vochtige doek. Bij hardnekkig vuil doet u een mild afwasmiddel op het doek. Vergewis u ervan dat het apparaat voor het volgende gebruik volledig droog is.

Borstelrol reinigen

Op de borstelrol 15 kan zich in de loop der tijd vuil, bijv. haren, vastzetten. Om dit vuil te verwijderen, kunt u de borstelrol 15 demonteren (afb. 5).

- 1) Haal de vloerzuigmond van de steel af.
- 2) Draai de schroef aan de onderkant van de vloerzuigmond los.
- 3) Neem de afdekplaat af.
- 4) Druk, bijvoorbeeld met een schroevendraaier, de borgpen opzij en til de borstelrol 15 eruit.
- 5) Om de borstelrol 15 terug te plaatsen, schuift u eerst het brede uiteinde op de aandrijfas, zodat de borstelrol 15 daarop is ingehaakt.
- 6) Daarna drukt u het andere uiteinde omlaag, zodat de borstelrol 15 onder de borgpen vastklikt.
- 7) Plaats de afdekplaat terug en schroef deze vast.



Afb. 5

Opbergen

- Wanneer u het apparaat niet gebruikt, kunt u de steel met het bevestigde handgedeelte 6 en de opgezette vloerzuigmond in verticale positie brengen. Daar klikt de steel vast en staat het apparaat op de vloerzuigmond.
- Om het apparaat ruimtebesparend op te bergen, klapt u de handgreep 10 in door te drukken op de ontgrendeling "Grep" 11.
- Berg het apparaat op een stofvrije en droge plaats op.

Problemen oplossen

Het apparaat werkt niet.

- De accu is niet opgeladen.
 - ◆ Sluit het apparaat aan op de oplader 20.
- Het apparaat is defect.
 - ◆ Neem contact op met de klantenservice.

Het apparaat werkt, maar zuigt bijna geen vuil op.

- De accu is niet voldoende opgeladen.
 - ◆ Sluit het apparaat aan op de oplader 20.
- Het vuilreservoir 9 is vol.
 - ◆ Leeg het vuilreservoir 9.
- Het stoffilter 7 is verstopt.
 - ◆ Reinig het stoffilter 7.

Het apparaat wordt niet opgeladen.

- De oplader 20 is niet correct aangesloten op de aansluiting/de netstekker.
 - ◆ Controleer de aansluitingen van de oplader 20.
- De oplader 20 is defect.
 - ◆ Neem contact op met de klantenservice.

Garantie en service

U hebt op dit product 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het product is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Neem telefonisch contact op met uw servicepunt, mocht u aanspraak willen maken op de garantie. Alleen op die manier is een kosteloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, aan slijtage onderhevige delen of voor beschadigingen van breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld, echter uiterlijk twee dagen na de aankoopdatum. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

NL Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.nl

IAN 90876

BE Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 90876

Bereikbaarheid hotline: Maandag t/m vrijdag van 8:00 tot 20:00 uur (CET)

Afvoeren

Product afvoeren



Gooi het apparaat in geen geval weg bij het gewone huisvuil. Dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met de verantwoordelijke instantie.

Batterijen/accu's afvoeren



Batterijen/accu's mogen niet met het huishoudelijke afval worden afgevoerd.

Elke consument is wettelijk verplicht batterijen/accu's in te leveren bij een inzamelpunt in zijn gemeente of in de handel.

Deze verplichting heeft tot doel batterijen/accu's tot afval te kunnen verwerken op een manier die het milieu ontlast. Lever batterijen/accu's uitsluitend in ontladen toestand in.

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

► Wanneer u het apparaat openmaakt en de accu's afvoert, is het apparaat onherstelbaar beschadigd!

- 1) Draai de 5 schroeven aan de achterkant van het handgedeelte ⑤ los en haal de beide helften van de behuizing uit elkaar.
- 2) Neem de motor met de accu's uit de behuizinghelften.
- 3) Knip met een tang de kabels naar de groene accu's door.
- 4) Verwijder de accu's en voer ze af conform de milieuvoorschriften.



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u via de plaatselijke recyclepunten kunt afvoeren.

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

NL
BE

NL
BE

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	42
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	42
Lieferumfang	42
Gerätebeschreibung	42
Technische Daten	42
Sicherheitshinweise	43
Vor dem ersten Gebrauch	44
Informationen zu den Akkus	44
Gerät aufladen	44
Montage/Demontage	45
Bodendüse	45
Handteil mit Stiel verbinden/ vom Stiel lösen	45
Bedienen	45
Handteil mit Stiel verwenden	45
Handteil verwenden	46
Reinigung und Pflege	46
Schmutzbehälter leeren	46
Gerät reinigen	46
Bürstenrolle reinigen	47
Lagerung	47
Fehlerbehebung	47
Garantie und Service	48
Entsorgung	48
Gerät entsorgen	48
Batterien/Akkus entsorgen	48
Importeur	49

AKKU-HAND- UND -BODEN-STAUBSAUGER SHSS 12 A1

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Saugen von trockenen Oberflächen bzw. trockenem Sauggut. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Lieferumfang

Handstaubsauger
Bodendüse
Fugendüse
Verlängerungsstiel
Bedienungsanleitung

Kontrollieren Sie direkt nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit.

Gerätebeschreibung

- ① Griff Handteil
- ② Ein-/Aus-Schalter
- ③ Ladekontrollleuchte
- ④ Ladebuchse
- ⑤ Handteil
- ⑥ Taste PUSH
- ⑦ Staubfilter
- ⑧ Grobfilter
- ⑨ Schmutzbehälter
- ⑩ Griff
- ⑪ Entriegelung „Griff“
- ⑫ Entriegelung „Handteil“
- ⑬ Aussparung für Hohlstecker Ladegerät
- ⑭ Handteilmulde
- ⑮ Bürstenrolle
- ⑯ Betriebskontrollleuchte
- ⑰ Verbindungsstecker Bodendüse
- ⑱ Verbindungsbuchse
- ⑲ Fugendüse
- ⑳ Ladegerät
- ㉑ Hohlstecker Ladegerät

Technische Daten


Ladegerät

Eingang: 100 - 240 V ~, 50 / 60 Hz, 250 mA

Ausgang: 16 V  200 mA

Hersteller: Dongguan City Rongrun Industry Co., Ltd.

Typenbezeichnung: RS006AV1600020

Schutzklasse: II / 

Gerät

Eingangsspannung/-strom: 16 V  200 mA

Akku - Arbeitsspannung: 12 V

Akkus: NiMH 1300 mAh

Betriebszeit bei voller Akkuladung (abhängig vom Bodenbelag): ca. 15 Min

Ladezeit bei leerem Akku: 10 - 16 Std.

Sicherheitshinweise

GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- ▶ Den Handstaubsauger niemals gebrauchen, wenn Kabel, Stecker oder Gehäuse beschädigt sind.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- ▶ Überzeugen Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die in den technischen Daten des Gerätes verzeichnete Spannung der Netzspannung entspricht.
- ▶ Fassen Sie das Netzteil/Ladegerät oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Verwenden Sie das Netzteil/Ladegerät nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie das Netzteil direkt mit einer Steckdose.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- ▶ Niemals brennende Streichhölzer, glimmende Asche oder Zigarettenstummel aufsaugen.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Gebrauchen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- ▶ Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- ▶ Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- ▶ Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- ▶ Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- ▶ Das Netzteil darf nicht für andere Zwecke benutzt werden. Tragen Sie den Wandhalter oder das Netzteil niemals am Kabel. Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät verstellen wollen.
- ▶ Fassen Sie immer den Netzstecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- ▶ Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Handstaubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶ Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Handstaubsauger auf Treppen benutzen.
- ▶ Dieses Produkt enthält wiederaufladbare Akkus. Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer und setzen Sie es nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Nehmen Sie vor dem Reinigen der Bürstenrolle immer die Bodendüse vom Stiel ab, um versehentliches Starten der Bürstenrolle zu vermeiden.

DE
AT
CH

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten Staubfilter.
- ▶ Benutzen Sie das Ladegerät nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mittels eines anderen Ladegerätes aufzuladen. Verwenden Sie nur das mit diesem Gerät gelieferte Ladegerät.
- ▶ Laden Sie niemals nicht wiederaufladbare Batterien auf!

Vor dem ersten Gebrauch

HINWEIS

- ▶ Das Gerät wird mit nicht geladenen Akkus geliefert. Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes sind die Akkus zunächst für 16 Stunden zu laden.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.

Informationen zu den Akkus

- Der Handstaubsauger wird mit wiederaufladbaren Akkus betrieben.
Bevor Sie den Handstaubsauger zum ersten Mal verwenden, müssen die Akkus für mindestens 16 Stunden geladen werden.
- Die Akkus erreichen ihre volle Kapazität nach einer Aufladezeit von 16 Stunden. Zur Pflege der Akkus empfehlen wir folgendes: Ziehen Sie, nachdem die Akkus geladen sind, das Ladegerät ⑳ aus der Netzsteckdose. Verbinden Sie das Ladegerät ㉑ erst wieder mit der Netzsteckdose, wenn die Saugleistung des Handstaubsaugers spürbar schwächer wird.
- Saugen Sie niemals solange, bis die Akkus vollständig entladen sind und das Gerät nicht mehr weiter saugt. Das kann die Lebenszeit der Akkus verkürzen.

Gerät aufladen

HINWEIS

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Um das Gerät aufzuladen, verbinden Sie das Ladegerät ㉑ mit einer Netzsteckdose und stecken Sie den Hohlstecker ㉑ in die Ladebuchse ④ am Handteil ⑤.
Die rote Ladekontrollleuchte ③ blinkt.
Wenn das Gerät aufgeladen ist, leuchtet die Ladekontrollleuchte ③ dauerhaft.

HINWEIS

- ▶ Sie können das Gerät auch laden, während es mit dem Stiel verbunden ist. In der Handteilmulde ⑭ befindet sich eine Aussparung ⑮, damit die Ladebuchse ④ erreichbar ist.
- ▶ Laden Sie die Akkus erst wieder auf, wenn die Saugleistung des Handstaubsaugers spürbar schwächer wird.

Montage/Demontage

Bodendüse

- Stecken Sie die Bodendüse so auf den Stiel, dass der Verbindungsstecker Bodendüse **17** in die Verbindungsbuchse **18** am Stiel greift.
- Um die Bodendüse zu lösen, ziehen Sie diese einfach vom Stiel ab.

Handteil mit Stiel verbinden / vom Stiel lösen

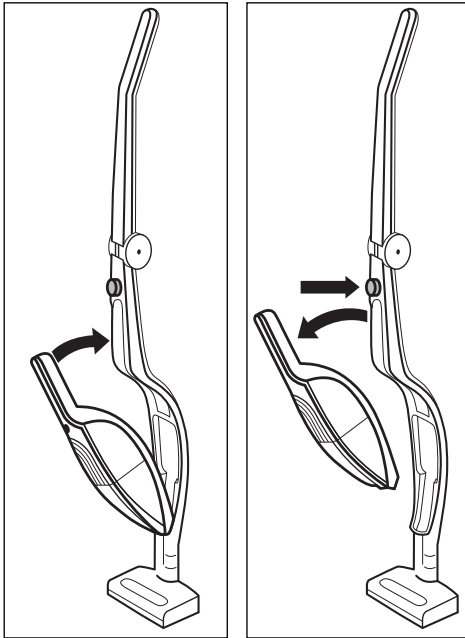


Abb. 1

Abb. 2

- Um das Handteil **5** mit dem Stiel zu verbinden, schieben Sie die Spitze des Handteils **5** in die Aussparung der Handteilmulde **14**.
- Drücken Sie dann den Griff **1** des Handteils **5** in den Stiel, so dass das Handteil **5** einrastet und fest sitzt (Abb. 1).
- Um das Handteil **5** vom Stiel zu lösen, drücken Sie die Entriegelung „Handteil“ **12**.
- Ziehen Sie das Handteil **5** nach oben/vorne aus der Handteilmulde **14** (Abb. 2).

Bedienen

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Die Saugöffnung muss jederzeit frei und darf nicht verstopft sein. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- ▶ Saugen Sie keine hochflorigen Teppiche mit der Bodendüse. Die Bürstenrolle **15** verfängt sich im Teppich und blockiert!

HINWEIS

- ▶ Achten Sie darauf, dass der Staubfilter **7** und der Grobfilter **8** immer eingesetzt sind, bevor Sie das Gerät verwenden.
- ▶ Sobald die Saugleistung spürbar nachlässt, verbinden Sie das Gerät wieder mit dem Ladegerät **20**.

DE
AT
CH

Handteil mit Stiel verwenden

- 1) Setzen Sie das Handteil **5** in die Handteilmulde **14** wie im Kapitel „Montage/Demontage“ beschrieben.
- 2) Klappen Sie den Griff **10** aus, indem Sie die Entriegelung „Griff“ **11** drücken und gleichzeitig den Griff **10** nach oben ziehen. Sie haben zwei Stellungen zur Auswahl, bei denen der Griff **10** einrastet.
- 3) Stecken Sie die Bodendüse auf.
- 4) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **2** ein. Die Betriebskontrollleuchte **16** an der Bodendüse leuchtet und die Bürstenrolle **15** dreht sich.
- 5) Fahren Sie mit der Bodendüse über die zu saugenden Stellen. Halten Sie den Griff **10** dabei so, dass die Bodendüse plan über den Boden gleitet.
- 6) Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter **2** auf „O“, wenn Sie das Saugen beenden wollen. Die Bürstenrolle **15** stoppt und die Betriebskontrollleuchte **16** erlischt.

Handteil verwenden

- 1) Lösen Sie das Handteil **5** aus der Handteilmulde **14** wie im Kapitel „Montage/Demontage“ beschrieben.
- 2) Setzen Sie, wenn gewünscht, die Fugendüse **19** auf.
- 3) Schalten Sie den Ein-/Aus-Schalter **2** auf „I“ und saugen Sie die gewünschten Stellen.
- 4) Wenn Sie das Saugen beenden wollen, stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter **2** auf „O“.

Reinigung und Pflege

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Ziehen Sie immer das Ladegerät **20** aus der Netzsteckdose und lösen Sie den Hohlstecker **21** aus der Ladebuchse **4** am Handteil **5**, bevor Sie das Gerät reinigen.
- ▶ Nehmen Sie das Handteil **5** immer aus der Handteilmulde **14** am Stiel, bevor Sie den Stiel oder die Bürstenrolle **15** reinigen.
- ▶ Ziehen Sie die Bodendüse immer vom Stiel ab, bevor Sie diese und die Bürstenrolle **15** reinigen oder warten.

Um beste Ergebnisse zu erzielen, leeren Sie den Schmutzbehälter **9** und reinigen Sie den Staubfilter **7** nach jedem Gebrauch.

⚠️ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen!

Schmutzbehälter leeren

- 1) Um den Schmutzbehälter **9** zu öffnen, nehmen Sie das Handteil **5** aus der Handteilmulde **14**.
- 2) Drücken Sie die Taste PUSH **6** und ziehen Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter **9** nach oben.
Sie können diesen nun nach oben/vorne abheben (Abb. 3).

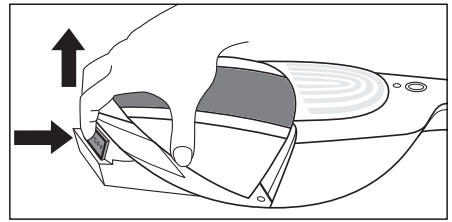


Abb. 3

- 3) Entnehmen Sie den Staubfilter **7**, indem Sie ihn mit den Fingern herausziehen. Spülen Sie den Staubfilter **7** in klarem Wasser aus und lassen Sie ihn an der Luft trocknen. Benutzen Sie keine heiße Luft, um den Staubfilter **7** zu trocknen.
- 4) Entnehmen Sie dann den Grobfilter **8**, indem Sie auch diesen herausziehen.

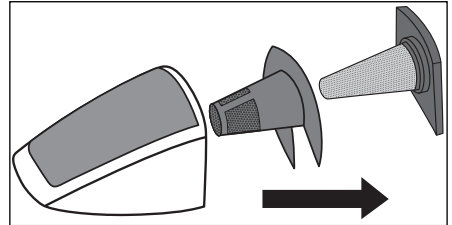


Abb. 4

- 5) Entleeren Sie den Schmutzbehälter **9**.
- 6) Setzen Sie erst den Grobfilter **8** und dann den trockenen Staubfilter **7** wieder ein.
- 7) Setzen Sie den Schmutzbehälter **9** wieder ein, indem Sie die Plastiklippe zuerst in die Aussparung am Handteil **5** schieben und dann den vorderen Teil des Schmutzbehälters **9** kräftig herunter drücken, so dass der Schmutzbehälter **9** einrastet und fest sitzt.

Gerät reinigen

Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Achten Sie darauf, dass das Gerät vor der erneuten Benutzung wieder vollständig trocken ist.

Bürstenrolle reinigen

An der Bürstenrolle 15 kann sich mit der Zeit Schmutz, wie z.B. Haare, festsetzen. Um diesen Schmutz zu entfernen können Sie die Bürstenrolle 15 ausbauen (Abb. 5).

- 1) Nehmen Sie die Bodendüse vom Stiel ab.
- 2) Lösen Sie die Schraube auf der Unterseite der Bodendüse.
- 3) Nehmen Sie die Abdeckplatte ab.
- 4) Drücken Sie, zum Beispiel mit einem Schraubendreher, den Haltestift zur Seite und heben Sie die Bürstenrolle 15 raus.
- 5) Um die Bürstenrolle 15 wieder einzusetzen, schieben Sie zuerst das breite Ende auf die Antriebswelle, so dass die Bürstenrolle 15 dort eingehakt ist.
- 6) Dann drücken Sie das andere Ende hinunter, so dass die Bürstenrolle 15 unter dem Haltestift einrastet.
- 7) Setzen Sie die Abdeckplatte wieder auf und schrauben Sie diese fest.

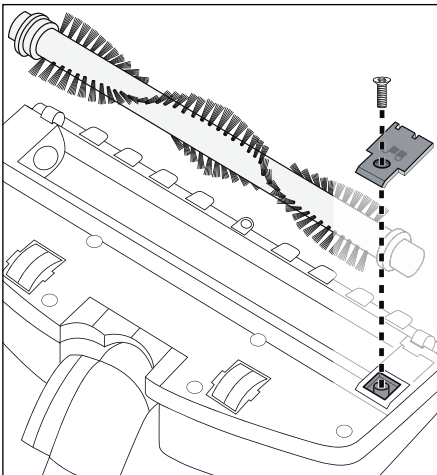


Abb. 5

Lagerung

- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, können Sie den Stiel mit eingesetztem Handteil 5 und aufgesetzter Bodendüse in eine senkrechte Position bringen. Dort rastet der Stiel ein und das Gerät steht auf der Bodendüse.
- Für die platzsparende Lagerung klappen Sie den Griff 10 durch Drücken auf die Entriegelung „Griff“ 11 ein.
- Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehlerbehebung

Das Gerät funktioniert nicht.

- Der Akku ist nicht aufgeladen.
 - ◆ Verbinden Sie das Gerät mit dem Ladegerät 20.
- Das Gerät ist defekt.
 - ◆ Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Das Gerät läuft, saugt aber kaum den Schmutz auf.

- Der Akku ist nicht ausreichend geladen.
 - ◆ Verbinden Sie das Gerät mit dem Ladegerät 20.
- Der Schmutzbehälter 9 ist voll.
 - ◆ Leeren Sie den Schmutzbehälter 9.
- Der Staubfilter 7 ist verstopft.
 - ◆ Reinigen Sie den Staubfilter 7.

Das Gerät lädt sich nicht auf.

- Das Ladegerät 20 steckt nicht korrekt in der Buchse/dem Netzstecker.
 - ◆ Kontrollieren Sie die Anschlüsse des Ladegerätes 20.
- Das Ladegerät 20 ist defekt.
 - ◆ Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: kompernass@lidl.de
IAN 90876

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at
IAN 90876

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch
IAN 90876

Erreichbarkeit Hotline: Montag bis Freitag von 8:00 Uhr – 20:00 Uhr (MEZ)

Entsorgung

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterien/Akkus entsorgen



Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

► Wenn Sie das Gerät öffnen und die Akkus entsorgen ist das Gerät irreparabel beschädigt!

- 1) Lösen Sie die 5 Schrauben auf der Rückseite des Handteils ⑤ und nehmen Sie die beiden Gehäusehälften auseinander.
- 2) Nehmen Sie den Motor mit den Akkus aus der Gehäusehälfte.
- 3) Knipsen Sie mit einer Zange die Kabel, die zu den grünen Akkus führen, durch.
- 4) Entnehmen Sie die Akkus und entsorgen Sie sie umweltgerecht.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

DE
AT
CH

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND/GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Tilstand af information

Version des informations · Stand van de informatie · Stand der Informationen:

08/2013 · Ident.-No.: SHSS12A1-042013-3

IAN 90876